



# NORMES TECHNIQUES DE LIVRAISON DES MESSAGES PUBLICITAIRES POUR CBC/RADIO-CANADA V5.0 (21 novembre 2014)

Les spécifications techniques définies dans ce document s'appliquent à tous les messages publicitaires fournis pour diffusion sur toutes les plateformes de diffusions de CBC/Radio-Canada. CBC/Radio-Canada se réserve le droit de refuser tout message publicitaire ne répondant pas aux normes décrites dans ce document.

## LIVRAISON

CBC/Radio-Canada préconise la livraison des messages publicitaires sur supports fichiers.

RADIO-CANADA	CBC
- Préférence: Livraison par des fournisseurs pré-autorisés tels que MIJO et Extreme Reach.	Livraison par des fournisseurs pré-autorisés tels que MIJO, Extreme Reach ou Yangaroo.
- Alternative: transfert FTP <a href="http://depot.radio-canada.ca/">http://depot.radio-canada.ca/</a>	
Pour toutes questions, veuillez contacter: <a href="mailto:codepub@radio-canada.ca">codepub@radio-canada.ca</a> , (514) 597-4244	Pour toutes questions, veuillez contacter: <a href="mailto:pmgcommercialmanagement@cbc.ca">pmgcommercialmanagement@cbc.ca</a> , (416) 205-8764

## QUALITÉ

La qualité subjective des images et de l'audio des messages publicitaires doit être excellente (défauts imperceptibles). Le dialogue doit rester intelligible tout au long du message publicitaire.

## STRUCTURE DU FICHIER

Le contenu du fichier doit suivre la structure suivante:

CODE HORAIRE	DURÉE	AUDIO	VIDÉO
09:59:57:00	2 sec	Silence	Ardoise
09:59:59:00	1 sec	Silence	Noir
10:00:00:00	---	Msg. publicitaire	Msg. publicitaire
--	1 sec	Silence	Noir

Informations minimales à inclure dans l'ardoise:

- Nom de l'annonceur
- Titre du message publicitaire
- Durée du message publicitaire
- Date de production

## CONVENTION DE NOMMAGE DES FICHIERS

Le nom du fichier doit contenir les informations suivantes:

ORDRE	ÉLÉMENT	DESCRIPTION
1 <sup>er</sup>	Date	Première diffusion anticipée approximative (JJMM). Si cette information n'est pas disponible, inscrire «XXXX».
2 <sup>e</sup>	Fournisseur	Nom de la compagnie qui fournit le matériel.
3 <sup>e</sup>	Annonceur	Nom de l'annonceur qui apparaît dans le matériel.
4 <sup>e</sup>	Description	Titre du message publicitaire.
5 <sup>e</sup>	Durée	Durée du message donnée en secondes, ex. : 15, 30, 60.
6 <sup>e</sup>	STC	Ajouter 'STC' si le fichier contient du sous-titrage pour malentendants.

De plus:

- Les éléments dans le nom doivent être séparés par un trait de soulignement « \_ ».
- Le nom du fichier ne doit pas contenir d'accent, de caractère spécial ou d'espace.
- La longueur maximale du nom de fichier complet ne doit pas excéder 80 caractères.

Ex: 2406\_ProductionsXYZ\_MagasinDuCoin\_SpeciauxDeLaSemaine\_30\_STC.mxf

## FICHIERS HD – SPÉCIFICATIONS

ESSENCE HD - SPÉCIFICATIONS				
Vidéo	1920x1080, 4:2:2 avec quantification à 8/10-bit (conforme à SMPTE ST 274:2008)			
	29.97 images/sec. ( <i>fps</i> ) <u>constant</u> , entrelacé, trame supérieure dominante ( <i>Upper field first</i> )			
	Zone de titres: 90% de la largeur et 90% de la hauteur de l'image complète.			
	Espace couleur en conformité avec Rec. UIT-R BT.709			
Audio	PCM, 48kHz, 24-bit, -2dBTP Max.			
	Un mixage audio allant de 2 pistes (stéréo) jusqu'à 6 pistes (5.1) <u>et</u> un mixage stéréo pour la DV			
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Allocation des pistes: 1:L 2:R 3:C 4:LFE 5:Ls 6:Rs 7:DV-L 8:DV-R</li> </ul>			
Sonie intégrée du message publicitaire: -24LKFS +/-1LU (mesuré avec l'algorithme UIT-R BS.1770-3)				
Description vocale (DV)	S'il n'y a pas de DV, fournir un mixage stéréo du message publicitaire sur les pistes 7 et 8			
Synchronisation A/V	L'écart maximum toléré entre le son et l'image sera de un champ			
Code horaire	Présent, en mode <i>drop frame</i> , continu (du début à la fin)			
Sous-Titrage Codé(STC)	<ul style="list-style-type: none"> <li>La durée de la piste STC doit être la même que la durée que la piste vidéo.</li> <li>Le STC doit être structuré pour un code temporel de 29.97fps de type compensé <i>drop frame</i>.</li> </ul>			
CONTENEUR FICHER	CODAGE VIDÉO	CODAGE AUDIO	CODE HORAIRE	SOUS-TITRAGE CODÉ (STC) pour MALENTENDANTS
MXF (.MXF)	XDCAM HD422 @ 50Mbps	PCM	Conforme à SMPTE ST 377-1:2011	De type CEA-608 encapsulé en données CEA-708 transporté dans le ANC selon SMPTE ST 436:2006, codage 8-bit
Quick Time (.MOV)	XDCAM HD422 @50Mbps	PCM	Présent	Doit être transporté dans le fichier .MOV

Note: CBC/R-C insère le code AFD dans le message publicitaire de sorte que les récepteurs 4:3 existants sélectionnent automatiquement le mode d'affichage lettre (*letterbox*).

## FICHIERS SD – SPÉCIFICATIONS

ESSENCE SD - SPÉCIFICATIONS				
Vidéo	720x486 (4:3 ou 16:9 SD anamorphique), 4:2:2 avec quantification à 8/10-bit			
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Radio-Canada: Le format privilégié est le 4:3 SD</li> <li>CBC: Le format privilégié est le 16:9 SD</li> </ul>			
	29.97 images/sec. <u>constant</u> , entrelacé, trame inférieure dominante ( <i>Lower field first</i> )			
	Zone de titres: 90% de la largeur et 90% de la hauteur de l'image complète.			
Espace couleur en conformité avec Rec. UIT-R BT.601				
Audio	PCM, 48kHz, 24bit, -2dBTP Max.			
	Un mixage stéréo <u>et</u> un mixage stéréo pour la DV			
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Allocation des pistes: 1:L 2:R 3:U 4:U 5:U 6U 7:DV-L 8:DV-R (U= 'unused')</li> </ul>			
Sonie intégrée du message publicitaire: -24LKFS +/-1LU (mesuré avec l'algorithme UIT-R BS.1770-3)				
Description vocale	S'il n'y a pas de DV, fournir une copie du mixage stéréo du message publicitaire sur les pistes 7 et 8			
Synchronisation A/V	L'écart maximum toléré entre le son et l'image sera de un champ			
Code horaire	Présent, en mode <i>drop frame</i> , continu (du début à la fin)			
Sous-Titrage Codé(STC)	<ul style="list-style-type: none"> <li>La durée de la piste STC doit être la même que la durée que la piste vidéo.</li> <li>Le STC doit être structuré pour un code temporel de 29.97fps de type compensé <i>drop frame</i>.</li> </ul>			
CONTENEUR FICHER	CODAGE VIDÉO	CODAGE AUDIO	CODE HORAIRE	SOUS-TITRAGE CODÉ (STC) pour MALENTENDANTS
MXF (.MXF)	IMX50 (MPEG50 SD in Avid)	PCM	Conforme à SMPTE ST 377-1:2011	De type CEA-608 encapsulé en données CEA-708 transporté dans le ANC selon SMPTE ST 436:2006, codage 8-bit
Quick Time (.MOV)	Apple ProRes	PCM	Présent	Doit être transporté dans le fichier .MOV